



CZ NÁVOD K OBSLUZE

Endoskop BS-20 WIFI

VOLTcraft.



Obj. č.: 128 33 04

Vážení zákazníci,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup endoskopu BS-20 WIFI.

Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

Voltcraft® - Tento název představuje nadprůměrně kvalitní výrobky z oblasti síťové techniky (napájecí zdroje), z oblasti měřicí techniky, jakož i z oblasti techniky nabíjení akumulátorů, které se vyznačují neobvyklou výkonností a které jsou stále vylepšovány. Ať již budete pouhými kutily či profesionály, vždy naleznete ve výrobcích firmy „Voltcraft“ optimální řešení.

Přejeme Vám, abyste si v pohodě užili tento náš nový výrobek značky **Voltcraft®**.

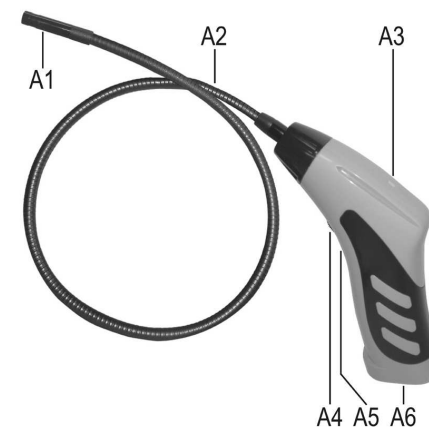
Účel použití

Endoskop je optický nástroj, který usnadňuje kontrolu různých systémů a instalací. V žádném případě se nesmí používat ve výbušném prostředí nebo pro zdravotnické účely k vyšetření osob nebo zvířat. Flexibilní sonda (tzv. husí krk) endoskopu je voděodolný (IP67) a je vhodný pro ponoření do kapalin (vyjma kyselin a louhových roztoků). Endoskop má nastavitelné osvětlení kontrolovaného objektu. Základní jednotku nikdy nevystavujte působení vlhkosti ani vodě a jiným kapalinám. Obraz kamery je možné přenášet do mobilních zařízení, jako jsou Apple iPhone, iPad nebo Android™ Smartphone nebo tablet. Snímky nebo videozáznam můžete ukládat nebo přehrávat na kompatibilním zařízení. Data se z endoskopu přenášejí pomocí bezdrátové technologie WiFi. Jako zdroj napájení endoskopu slouží 4 ks baterií typu AA.

Rozsah dodávky

Endoskop
Magnet
Zrcátko
Háček
Držák pro mobilní zařízení
Kufřík

Popis a ovládací prvky



A1 – hlava kamery

A2 – flexibilní sonda (tzv. husí krk)

A3 – LED indikátory:

Zelená – zařízení je v provozním režimu

Zelená / červená – nízká kapacita baterií

Zelená (pomalu blikající) – endoskop se připojuje do bezdrátové sítě (WiFi)

Zelená (rychle blikající) – endoskop je připojen do bezdrátové sítě

A4 – hlavní vypínač (On / Off) / ovládání intenzity osvětlení

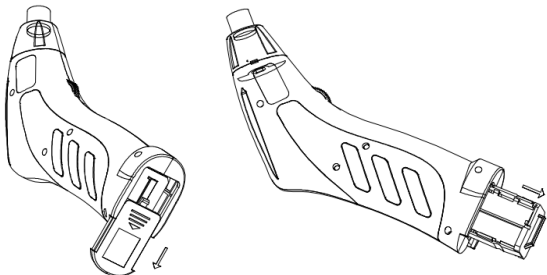
A5 – tlačítko reset

A6 – přihrádka bateriového prostoru

Vložení a výměna baterií

Před uvedením endoskopu do provozu, nejprve vložte baterie do přihrádky v jeho rukojeti (A6). Použijte proto 4 ks baterií typu AA. Otevřete přihrádku bateriového prostoru ve spodní části rukojeti. Stiskněte proto lehce posuvný kryt přihrádky a vysuňte jej ve směru znázorněném šipkou.

Vysuňte držák baterií a vyjměte staré / vybité baterie. Do bateriového držáku vložte 4 nové baterie. Dodržujte přitom správnou polohu baterií. Symboly polarit jsou vyznačeny na držáku baterií. Na závěr zasuňte držák baterií zpět do rukojeti endoskopu a přihrádku uzavřete krytem.



Uvedení do provozu

Zapnutí / vypnutí endoskopu

Pomocí hlavního vypínače (A4) endoskop zapnete a stejně tak i vypnete. Přitom je vždy patrné slyšitelné cvaknutí. Endoskop zapnete otáčením otočného vypínače ve směru k přihrádce bateriového prostoru. Po zapnutí se na endoskopu rozsvítí zelená LED kontrolka (A3). Vypnete jej otáčením vypínače směrem k sondě endoskopu. Provozní kontrolka přitom zhasne.

Osvětlení kamery

Zapněte endoskop. Při otáčení otočného kolečka směrem k bateriovému prostoru bude osvětlení nabývat na intenzitě. Otáčením opačným směrem bude osvětlení naopak slábnout.

Instalace kompatibilní aplikace

Aplikace je i v současné době neustále vyvíjena a nabízí řadu vylepšení. Doporučujeme proto aplikaci pravidelně aktualizovat.

Verze pro iOS

Aplikace je plně kompatibilní se všemi zařízeními Apple iPad první generace a iPhone 3GS. Pro bezproblémové použití aplikace je však zapotřebí instalace systému iOS verze 4.1 a vyšší. Aplikace je dostupná prostřednictvím iTunes nebo App Store pod názvem „WiFi endoskop“. Pro instalaci bude zapotřebí zadání Apple ID a hesla. Apple ID můžete jednoduše nastavit na portále Apple, iTunes nebo pomocí mobilního zařízení.

Vstupte do App Store / iTunes a zadejte „WiFi endoskop“ do vyhledávacího řádku. Stáhněte si a nainstalujte aplikaci do mobilního zařízení. Postupujte podle pokynů průvodce instalací. Po výzvě zadejte Apple ID a příslušné heslo. Po úspěšné instalaci se na pracovní ploše mobilního zařízení objeví ikona endoskopu.

Verze pro Android™

Aplikace určená pro operační systém Android™ a je plně kompatibilní se všemi smartphony a tablety s instalovaným systémem verze Android™ 2.3.5. Aplikace je dostupná v Play Store pod názvem „WiFi endoskop“. Pro instalaci je nezbytné vytvoření uživatelského účtu na portále Google. Na mobilním zařízení vstupte do Play Store a do vyhledávacího řádku zadejte „WiFi endoskop“. Stáhněte si a nainstalujte aplikaci na své mobilní zařízení. Dbejte pokynů průvodce instalací. Zadejte název svého uživatelského účtu. Po úspěšné instalaci se na ploše mobilního zařízení objeví ikona endoskopu.

Připojení endoskopu do bezdrátové sítě

Připojení endoskopu do bezdrátové sítě se provádí pomocí technologie WiFi. Endoskop je v síti identifikován jako „WiFi endoskop“ a při přenosu podporuje protokol WPA2. Výchozí heslo je 12345678. Po připojení mobilního zařízení a endoskopu, dojde k dočasnému omezení WiFi sítě. V této chvíli nebude možný přístup k internetu prostřednictvím WiFi. Přenos dat na mobilním zařízení prostřednictvím sítě operátora však nebude nijak narušen. Předtím, než se pokusíte o navázání spojení, endoskop zapněte. Použijte proto hlavní otočný vypínač (A4). Zelená LED kontrolka na endoskopu se nejprve rozsvítí (přibližně na 3 sekundy) a poté začne blikat. Na konec bude po určité době znovu trvale svítit. Po úspěšném připojení endoskopu do sítě bude zelená LED kontrolka pouze občas problikávat. Nyní můžete své mobilní zařízení připojit ke kameře endoskopu.

Apple iOS

V této části bude popsán postup pro iPad s operačním systémem iOS verze 8.3. Obdobný postup však platí i pro všechny ostatní mobilní zařízení společnosti Apple. U starších verzí operačního systému se může postup jen nepatrně lišit. Vstupte do nabídky nastavení „Settings“ a přejděte do nabídky „WiFi“. V seznamu se endoskop po chvíli objeví jako „WiFi endoskop“. Vyberte jej a zadejte výchozí heslo 12345678. Po úspěšném a vzájemném připojení mobilního zařízení a endoskopu bude zelená LED kontrolka blikat rychle. Přejděte do hlavní nabídky a spusťte aplikaci „WiFi endoskop“.

Android™

Následující postup připojení platí pro mobilní zařízení a smartphone s operačním systémem Android™ verze 4.4.2. Obdobný postup však platí i pro ostatní kompatibilní zařízení. Vstupte do nabídky nastavení „Settings“ a menu připojení „Connections“ a poté „WiFi“. V seznamu vyberte „WiFi endoskop“ a zadejte výchozí heslo 12345678. Po úspěšném připojení mobilního zařízení a endoskopu bude zelená LED kontrolka rychle blikat. Spusťte aplikaci „WiFi endoskop“.

Aplikace WiFi endoskop

Apple iOS (například verze 8.3)

Po spuštění aplikace přejděte do nabídky nastavení „Settings“. V této nabídce můžete zvolit rozlišení pro pořízené snímky a videozáznam a úroveň jasu „Brightness“. Pro použití výchozího nastavení parametrů vyberte „Restore to factory settings“ a potvrďte „Yes“. Nastavení bezdrátové sítě WiFi změňte v nabídce „WiFi Settings“. V položce SSID můžete například změnit název zařízení. Po kliknutí do pole dojde k automatickému otevření klávesnice a všech znaků na displeji. Zadejte heslo (nejméně 8 znaků) a potvrďte „Ok“. Pro opuštění nabídky vyberte položku „Video“ v levé horní části.

Pořízení snímku / videozáznamu

Pro vytvoření snímku aktuálního záběru kamery vyberte ikonu kamery (druhá od shora). Snímek se automaticky uloží do připojeného iPadu. Pro spuštění videozáznamu vyberte ikonu „RECORD“. Probíhající záznam je signalizován zobrazením probíhajícího času a červeného bodu v levém dolním rohu. Záznam ukončíte výběrem ikony „STOP“. Pro přehrávání uloženého videozáznamu nebo pro prohlížení pořízených snímků vyberte ikonu „PLAYBACK“. V seznamu vyberte videozáznam / snímek pro přehrávání / prohlížení. V pravé horní části budou k dispozici nástroje jako je přidávání videozáznamu do vybraného alba „Copy to Album“, smazání vybraného záznamu / snímku „Delete“, popřípadě smazání všech dat najednou „Clear all files“. Pro návrat do hlavní nabídky vyberte ikonu „Video“ v levé horní části.

Android™ (například pro smartphone se systémem verze 4.4.2)

Po spuštění aplikace přejděte do nabídky nastavení „Settings“ a vyberte menu „Wi-Fi Setting“. V této nabídce můžete změnit konfiguraci WiFi a heslo endoskopu. V řádku SSID proto zadejte vlastní název. Následně do pole „Cur Password“ zadejte aktuální heslo (tovární heslo je 12345678). Heslo však musí zahrnovat nejméně 8 znaků. Zadání potvrďte výběrem „OK“. V nabídce „Resolution Setting“ můžete změnit kvalitu rozlišení (320 x 240 nebo 640 x 480) a znovu potvrďte „OK“. Konfiguraci jasu provedete v položce „Brightness Setting“ (v úrovni od 1 do 15).

K návratu do výročního (továrního) nastavení dojde výběrem položky „Reset do Default“ a opětovným potvrzením „OK“. Informace o aktuální verzi software získáte v nabídce „About“. Po ukončení konfigurace přejdete do hlavní nabídky výběrem „Close“. Snímek aktuálního záběru kamery pořídíte po výběru ikony kamery v pravé části. Snímek se automaticky uloží na připojené mobilní zařízení. Videozáznam spustíte po kliknutí na ikonu „RECORD“. Probíhající videozáznam je indikován časovými údaji v pravém horním rohu a zároveň i červeným bodem v levé dolní části. Ukončení záznamu provedete výběrem „STOP“. K přehrávání videozáznamu nebo prohlížení pořízených snímků dojde po výběru „PLAYBACK“. Seznam všech pořízených videozáznamů naleznete v záložce „VideoList“. Výběrem požadovaného záznamu dojde k jeho spuštění. V záložce „PictureList“ je seznam všech pořízených snímků. Jednotlivé záznamy můžete odstranit výběrem „Delete“ vpravo konkrétního záznamu. Videozáznamy se do smartphone automaticky ukládají do složky „RecordVideo“. Snímky jsou ukládány do složky „WiFi endoskop“. Správu uložených dat (prohlížení, odstranění, kopírování a vyjmutí) můžete navíc běžným způsobem provádět v okně prohlížeče.

Příslušenství

Součástí dodávky jsou celkem 3 komponenty.

B1 – magnet

B2 – zrcátko

B3 – háček

Při instalaci příslušenství postupujte následovně. Rozevírací plastový kroužek umístíte na tělo kamery. Kroužek poté uzavřete. Ujistěte se, o správném uchycení a dolehnutí zámkového systému kroužku. Pakliže je kroužek nasazen, můžete s ním volně otáčet. V žádném případě však s kroužkem nepohybuje ve směru vpřed nebo vzad. Pro odstranění kroužku jednoduše otevřete uzamykací systém a použité příslušenství odstraňte.



Uvedení do továrního nastavení

Před uvedením endoskopu do továrního nastavení jej nejprve zapněte. Vyčkejte ukončení procesu připojení endoskopu do bezdrátové sítě. Zelená LED kontrolka (A3) v té chvíli bude blikat pomalu. Stiskněte tlačítko reset (A5), které je umístěno mimo úroveň běžně dostupného stisku na rukojeti endoskopu. Použijte proto nějaký tenčí předmět, například kancelářskou sponku. Tlačítko reset přidržíte stisknuté alespoň po dobu 10 sekund. Potom co tlačítko uvolníte, dojde k restartu endoskopu. Zařízení je tak uvedeno zpět do továrního nastavení (název endoskopu „WiFi endoskop / tovární heslo 12345678“).

Řešení problémů

Endoskop nefunguje

Příliš nízká kapacita baterií. Otevřete přihrádku bateriového prostoru a vyměňte staré baterie za nové.

Endoskop se nezobrazuje v seznamu připojených zařízení

Všimněte si toho, zda zelená LED kontrolka (A3) bliká pomalu. Endoskop vypněte a po uplynutí několika sekund jej znovu zapněte. Resetujte endoskop (více v části „Uvedení do továrního nastavení“).

Endoskop se nemůže připojit do bezdrátové sítě WiFi

Zelená LED kontrolka (A3) musí blikat pomalu. Endoskop vypněte a po uplynutí několika sekund jej znovu zapněte. Následně odstraňte veškeré informace o připojení ve smartphone a poté znovu aktualizujte dostupná bezdrátová zařízení. U mobilních zařízení Apple vyberte modrý symbol „Info“ u korespondující sítě a tuto síť deaktivujte. V systému Android™ vyberte síť WiFi a odstraňte ji. Resetujte endoskop (více v části „Uvedení do továrního nastavení“).

Aplikace WiFi endoskop nelze spustit

Ověřte, zda došlo ke kompletní instalaci aplikace. Odinstalujte a znovu naistalujte celou aplikaci.

Snímky ani videozáznamy nelze ukládat

Ujistěte se o tom, že má aplikace k dispozici veškeré přístupy k endoskopu. Tyto informace ověřte v konfiguraci telefonu a příslušné aplikace.

Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do endoskopu. Případné opravy svěžte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáčejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Nikdy proto jednotku neponořujte do roztoků a kapalin. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit displej a pouzdro endoskopu.

Manipulace s bateriemi a akumulátory



Nenechávejte baterie (akumulátory) volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie (akumulátory) nepatří do rukou malých dětí! Vyteklé nebo jinak poškozené baterie mohou způsobit poleptání pokožky. V takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice! Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze! Nabíjet můžete pouze akumulátory.



Vybité baterie (již nepoužitelné akumulátory) jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí!



K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!

Šetřete životní prostředí!

Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!

Technické údaje

Napájení	6 V DC, 4 ks baterií typu AA (nejsou součástí dodávky)
Spotřeba	max. 250 mA
Doba provozu	přibližně 2,5 hodiny
Stupeň krytí	IP 67 (flexibilní sonda)
Senzor kamery	1/9" VGA CMOS
Rozlišení	max. 640 x 480 pixelů (VGA)
FPS	30
Formát snímků	JPG
Video formát	MJPEG
Osvětlení kamery	4 bílé LED
Zaostření	30 mm až nekonečno
WiFi	IEEE 802.11b/g/n, 2,4 GHz
Šifrování / Protokol	WPA2
Bezdrátový dosah	až 18 m (ve volném prostoru)
Rozměry	40 x 176 x 132 mm
Délka flexibilní sondy	cca 85 cm ± 2 cm
Průměr hlavy kamery	8 mm
Rádus ohybu	max. 45 mm (flexibilní sonda)
Hmotnost	cca 275 g (bez baterií)
Podmínky provozu	teplota 0 až +45 °C relativní vlhkost (RH) 15 – 85 %
Podmínky pro uskladnění	teplota -10 až +50 °C relativní vlhkost (RH) 15 – 85 %
Kompatibilní zařízení	iPad Apple, iPad Mini, iPhone 3GS (a novější) s iOS verze 4.1 Smarthopne / tablet s operačním systémem Android™ verze alespoň 2.3.5

Překlad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

REI/6/2016